

Правила Sabre по предоставлению гарантий на тарифы



ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Sabre Travel Network стремится предоставлять своим клиентам точную информацию по тарифам в системе Sabre®. Поэтому Sabre Travel Network гарантирует оплату претензионных уведомлений, связанных с тарифами или недоборами аэропортовых сборов по билетам, которые полностью удовлетворяют всем критериям Правил о выплате компенсаций.

Тарифы авиакомпаний постоянно изменяются, и Sabre Travel Network использует систему строгого контроля для предоставления туристическим агентствам наиболее полной информации, эта система так же включает в себя использование новейших разработок в индустрии, специализированных программ калькуляции тарифов авиакомпаний, что позволяет гарантировать высокий уровень точности.

Обратите внимание, что в Правила, приведенные ниже, включены все процедуры, требования и исключения, связанные с выплатой компенсаций. До передачи претензионного уведомления убедитесь, что вы ознакомились со **всеми положениями** Правил, а не только с основными пунктами.

Если по претензионному уведомлению положена выплата, то она будет произведена только после завершения транспортировки по перевозочному документу.

Примечание. Правила Sabre по предоставлению гарантий на тарифы могут быть изменены или отменены в любой момент без уведомления. Правила предоставления гарантий на тарифы Sabre соответствуют условиям и ограничениям, описанным здесь, при этом Sabre Travel Network оставляет за собой исключительное право определения соответствия претензионного уведомления к требованиям о выплате компенсации.

ПЕРИОД ПО ГАРАНТИИ

Для точек продаж билетов только в Северной Америке (Соединенные Штаты Америки, Канада, Пуэрто-Рико, Сент-Томас и Санта-Крус)

- Для билетов, оформленных туристическими агентствами, расположенными в США, Канаде, Пуэрто-Рико, Сент-Томас и Санта-Крус, для поездок в пределах или между этими пунктами назначения, гарантия распространяется на претензионные уведомления, полученные Sabre Travel Network в течение **шести месяцев** после даты оформления авиабилетов, **независимо от даты оформления** претензионного уведомления.
- Для билетов, оформленных (а) туристическими агентствами, расположенными в США, Канаде, Пуэрто-Рико, Сент-Томас и Санта-Крус, для поездок за пределами этих пунктов назначения, и для билетов, выдаваемых (б) всеми остальными туристическими агентствами, правила будут применяться к претензионным уведомлениям, полученным Sabre Travel Network в течение **двенадцати месяцев** после даты оформления билетов, **независимо от даты создания** претензионного уведомления.

Для точек продаж билетов за пределами Северной Америки (за пределами США, Канады, Пуэрто-Рико, Сент-Томас и Санта-Крус)

Для всех билетов, реализуемых в этих точках продаж, правила будут применяться к претензионным уведомлениям, полученным Sabre Travel Network в течение двенадцати месяцев после даты оформления билетов, независимо от даты создания претензионного уведомления;

ЧТО РАССМАТРИВАЕТСЯ ДЛЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ

Для того, чтобы быть рассмотренными на предмет возможности получения права на компенсацию, претензионные уведомления должны соответствовать определенным требованиям, включая, но не ограничиваясь следующими правилами:

- Билеты, оформленные и рассчитанные автоматически по фазе 3.0 (phase 3) в системе Sabre, с указанным кодом (FCI/FI) 0, 2 или 6 на билете;
- Билеты, оформленные по фазе 3.75 (phase 3.75), для которых Sabre Travel Network определил расхождение в расчете тарифа, в то время, как расчет не был изменен во время билетопечати (оформления билета) либо несоответствие не тарификации не было результатом использования формата тарификации 3.75;
- Автоматически переоформленные билеты (Категория 31) Переоформленные билеты с идентификатором автоматической выписки FCI подлежат рассмотрению и могут быть гарантированы в соответствии с Правилами Гарантии Тарифов Sabre. См раздел «Гарантии не предоставляются» раздел автоматические транзакции и переоформление категории 31.
- Билет, по которому выписано претензионное уведомление, должен был быть использован для поездки.

ЧТО НЕ РАССМАТРИВАЕТСЯ ДЛЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИЙ

На билеты, которые по определению Sabre Travel Network оформлены с явным недобором стоимости (undercharge). Это определение распространяется на все билеты, включая те, которые были оформлены через бронирования сделанные с помощью автоматических средств бронирования (таких как веб-сайт), которые не подразумевают вмешательство туристического агента в процесс оформления билета.

Претензионные уведомления, которые являются результатом или связаны с неправильным использованием системы Sabre, хищением интеллектуальной собственности, подделками или любым другим несоответствием соглашению подписчика Sabre не подлежат рассмотрению и выплате компенсации;

Претензионные уведомления, которые являются результатом ошибки тарификации со стороны авиалинии или другой компании, не входящей в Sabre Travel Network, не подлежат рассмотрению и выплате компенсации.

Претензионные уведомления, которые являются результатом или связаны с вопросами, касающимися типов тарифов и правил продажи билетов, перечисленных ниже, **не** подлежат рассмотрению и выплате компенсаций:

1. Билеты Фазы 3.5 (Phase 3.5), 3.75 (Phase 3.75) ,4.0 (Phase IV) оформленных с кодом FCI 1,3,7,8
2. Сервисные и административные сборы, сборы за оказание услуг (processing fees) определенные авиакомпанией, сборы за бумажные билеты
3. Превышение сбора суммы тарифа или такс
4. Недостача, причиной которой были доборы по билетам (add collection), возвраты или обмен билетов выполненные без использования автоматических транзакций по автоматическому обмену (Automatic Exchanges (CAT31))
5. Автоматические транзакции обмена (Automatic Exchanges (Cat31)) связанные с:
 - Претензионными уведомлениями оформленными по причине ручного навязывания тарифа в оригинальном билете, который был переоформлен/переписан (reissued/exchanged)
 - Сумма добора Plus Up Pricing (Тарификации) примененная к новому билету ниже суммы Plus Up Pricing (Тарификации) примененной к оригинальному билету, что привело к претензионному уведомлению
 - Оригинальный билет был ранее обменен методом без использования автоматической транзакции обмена (Automatic Exchanges (Cat31))
 - Оригинальный билет предоставленный к обмену содержит данные не зафайлированные перевозчиком, к которым Sabre Travel Network не имеет доступа. (к примеру Sabre Private Fares, 3-и стороны/вендоры)
 - Заново тарифицированный билет в процессе обмена содержит данные не зафайлированные перевозчиком, к которым Sabre Travel Network не имеет доступа. (к примеру Sabre Private Fares, 3-и стороны/вендоры)
6. Неправомерное использование кодов тарифов (fare basis code). (Q-Farebasis)
7. Нарушения в передаточных надписях (endorsement)

8. Налоговые вычеты – Туристическое агентство несет ответственность за предоставление документации в авиакомпанию, подтверждающей легальность налоговых вычетов.
9. Сборы за использование бланков (сток), определенные авиакомпаниями в соответствии с договорами об использовании бланков
10. Нарушения выбора валидирующего перевозчика
11. Проблемы YQ/YR, связанные с выбором агентством валидирующего перевозчика
12. Практика получения нелегальных, некорректных стыковок (obtaining sold out inventories, illegal connections).
13. Комиссионные, неверные скидки, отсутствующий или неверный код (ticket designator/tour code)
14. Отмененные и переброшенные маршруты, изменения в которые были внесены для продления ограничений, определенных авиакомпанией, по оформлению билета
15. Пункт за пределами оформленного маршрута, когда пассажир не путешествовал по оформленному маршруту
16. "Зеркальные" (Back to back) билеты в соответствии с определениями авиакомпании
17. Навязывание в автоматическом расчете Sabre для снижения стоимости, изменения в стыковке (X), или остановки (O)
18. Использование вспомогательных квалификаторов, таких как BF (Break in Fare) или NB (No Break in Fare) для изменения автоматической тарификации Sabre в нарушение установленной авиакомпанией процедуры бронирования.
19. Нарушения в работе с неактивными сегментами например, HX/GK/BK. Несвоевременное снятие сегментов НК и связанные с этим выплаты.
20. Маршруты с открытыми сегментами, квотирование тарифов, сохраненные тарифы (Fare Quotes, Stored Fares)
21. Выплаты по кредитным картам, взимаемые авиакомпаниями, за неправильные коды авторизации кредитных карт, использование недействительных кредитных карт, превышение доступных средств или использование запрещенных или украденных кредитных карт
22. Расхождения по бесплатному провозу багажа
23. На претензионные уведомления, полученные в результате расхождений в соответствующих полях ограничений правил, внесенных перевозчиком только в текстовом формате (часто отображающиеся как "ПРИМЕЧАНИЯ" (NOTE) в списке правил Sabre) гарантия не распространяется
24. Билеты, цена для которых была определена с использованием информации сторонних поставщиков или продавцов без участия Sabre Travel Network, (к примеру, но не ограничиваясь Private fares)
25. Билеты, неиспользованные, войдированные, выписанные вручную и предоплаченные билеты (pre-paid)
26. Сообщения об изменениях рейсов и телетайпные сообщения, не полученные агентством
27. Несуществующие билеты (Ghost tickets), проблемы с принтером и простои, штрафы при проведении возврата
28. Несоблюдение правил по созданию и отправке отчета в период проведения отчетности о продажах
29. Нарушение требований политики авиакомпаний (к примеру, но не лимитировано: договора по билетопечати, смешанные классы бронирования, правила применения тарифов, ограничение по местожительству, политике обменов, форм оплаты)
30. Начет связанный с использованием правительственных тарифов (government fares)
31. Транзакции с авиакомпаниями с уровнем участия в Sabre "Guaranteed Ticketing"
32. Невыполнение требований TSA Mandate Secure Flight при внесении/передаче данных пассажиров

Типы тарифов и продажи билетов, не подпадающие под выплату компенсации в соответствии с правилами, не ограничиваются примерами, приведенными выше. Список, приведенный выше, может быть изменен в любой момент Sabre Travel Network без уведомления и по собственному усмотрению.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ИНДИКАТОРА АВТОМАТИЧЕСКОГО ТАРИФИКАЦИИ (0,2,6) НА БИЛЕТЕ

PASSENGER TICKET AND BAGGAGE CHECK		AGENT COUPON		BOARDING PASS	
SUBJECT TO CONDITIONS OF CONTRACT		ARC FLIGHT		FFF	
NOT TRANSFERABLE		COUPON		TOURCODE AGENT CODE	
				A1525677699	
ISSUED BY NORTHWEST AIRLINES		PLACE OF ISSUE		DATE OF ISSUE	
NAME OF ISSUING AGENT YYY AGENCY		DENVER CO		20JAN98	
NAME OF PASSENGER		PNR/CARRIER CODE		FARE BASIS/TICKET DESIGNATOR	
SUSIE JONES		ABC123/AA J		F01 CARR ID	
		XNRT NW8 J14FEBJ		B 0011	
ISSUING AGENT D		ISSUING AGENT D		ISSUING AGENT D	
P / B 4F 0*90		P / B 4F 0*90		P / B 4F 0*90	
ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS		ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS		ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS	
FP MC1233456789/ 350998/FCCIO NW MLP19		FP MC1233456789/ 350998/FCCIO NW MLP19		FP MC1233456789/ 350998/FCCIO NW MLP19	
18.00 SQ MIN NW X/TYO NW CHI 15M CHISIN2505.85 J NUC		18.00 SQ MIN NW X/TYO NW CHI 15M CHISIN2505.85 J NUC		18.00 SQ MIN NW X/TYO NW CHI 15M CHISIN2505.85 J NUC	
4219.85 END RO E1.00XT 1.45XA3.00XFORD3		4219.85 END RO E1.00XT 1.45XA3.00XFORD3		4219.85 END RO E1.00XT 1.45XA3.00XFORD3	
XT 4.45		XT 4.45		XT 4.45	
FARE USD 4220.00		FARE USD 4220.00		FARE USD 4220.00	
TAX YC 6.50		TAX YC 6.50		TAX YC 6.50	
TAX XY 6.00		TAX XY 6.00		TAX XY 6.00	
TOTAL USD 4236.95		TOTAL USD 4236.95		TOTAL USD 4236.95	
				0 MINL NW5 J07FEBJ	
				05 IN SD75 J11FEBJ	
				ORD NW6 J14FEBJ	

				NOT VALID FOR TRAVEL	
				0 012 134098374899872	
				AA14984730	

PASSENGER TICKET AND BAGGAGE CHECK		SUBJECT TO CONDITIONS OF CONTRACT		45698274987	
NORTHWEST AIRLINES					
REF IN COUNTRY OF ORIGIN ONLY		IATA		YYY TRAVEL	
JONES/SUSIE MS		1FEB98		OTTAWA CANADA	
				VOID	
VOID VOID		VOID VOID		VOID VOID	
MIAMI INTERN TNL NW		7790 6JUN 100P OK		CHO14VN 6JUN 6JUN 2PC	
MINNEAPOLIS ST PL NW		7079 10JUN 300P OK		CHO14VN 10JUN 10JUN 2PC	
USD 298.00 MIA NW MSP 149.00 NW MIA 149.00 USD 298.00 END		USD 298.00 MIA NW MSP 149.00 NW MIA 149.00 USD 298.00 END		USD 298.00 MIA NW MSP 149.00 NW MIA 149.00 USD 298.00 END	
CD 357.00		CD 357.00		CD 357.00	
		AGTINV BSR39 8844		AGTINV BSR39 8844	
CD 357.00		0011/ 012 3700982873938479		0126/ 18889/ / / 900	
55772983					
DO NOT WRITE OR MARK ON THE LINE ABOVE					